Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►**B**

REGULAMENTUL (CE) NR. 1184/2005 AL CONSILIULUI

din 18 iulie 2005

de impunere a anumitor măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva anumitor persoane care obstrucționează procesul de pace și încalcă dreptul internațional în conflictul din regiunea Darfur din Sudan

(JO L 193, 23.7.2005, p. 9)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►**M1**	Regulamentul (CE) nr. 760/2006 al Comisiei din 18 mai 2006	L 132	28	19.5.2006
►**M2**	Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 al Consiliului din 20 noiembrie 2006	L 363	1	20.12.2006
►**M3**	Regulamentul (CE) nr. 970/2007 al Comisiei din 17 august 2007	L 215	16	18.8.2007

rectificat prin:

►**C1** Rectificare, JO L 227, 31.8.2007, p. 53 (970/2007)

▼B

REGULAMENTUL (CE) NR. 1184/2005 AL CONSILIULUI

din 18 iulie 2005

de impunere a anumitor măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva anumitor persoane care obstrucționează procesul de pace și încalcă dreptul internațional în conflictul din regiunea Darfur din Sudan

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolele 60, 301 și 308,

având în vedere Poziția comună 2005/411/PESC din 30 mai 2005 privind unele măsuri restrictive împotriva Sudanului ([1]),

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European ([2]),

întrucât:

(1) În Rezoluția 1591 (2005) din 29 martie 2005, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite, acționând în temeiul capitolului VII din Carta Organizației Națiunilor Unite și exprimându-și puternicul regret față de neîndeplinirea de către Guvernul Sudanului, forțele rebele și toate celelalte grupări armate din Darfur a angajamentelor lor și cerințelor exprimate de Consiliul de Securitate, a decis impunerea anumitor măsuri restrictive suplimentare în cazul Sudanului.

(2) Poziția comună 2005/411/PESC prevede, *inter alia*, înghețarea fondurilor și resurselor economice ale persoanelor desemnate de Comitetul pentru sancțiuni al Organizației Națiunilor Unite competent, care obstrucționează procesul de pace, reprezintă o amenințare la adresa stabilității în Darfur și în regiune, comit încălcări ale dreptului umanitar internațional sau ale legislației referitoare la drepturile omului, încalcă embargoul asupra armelor sau sunt răspunzătoare de anumite activități militare aeriene cu caracter ofensiv în regiunea Darfur și deasupra teritoriului acesteia. Aceste măsuri intră în domeniul de aplicare al tratatului și, prin urmare, pentru evitarea oricărei denaturări a concurenței, sunt necesare măsuri comunitare pentru punerea acestora în aplicare în ceea ce privește Comunitatea.

(3) În sensul prezentului regulament, teritoriul Comunității ar trebui considerat ca înglobând teritoriile statelor membre cărora le este aplicabil tratatul, în condițiile stabilite de tratat.

(4) Pentru a asigura eficacitatea măsurilor prevăzute de prezentul regulament, acesta ar trebui să intre în vigoare la data publicării.

(5) Tratatul, la articolele 60 și 301, autorizează Consiliul să ia, în anumite condiții, măsuri care urmăresc întreruperea sau reducerea plăților sau a mișcărilor de capital, precum și a relațiilor economice cu privire la țări terțe. Măsurile prevăzute de prezentul regulament, îndreptate, de asemenea, împotriva persoanelor fizice care nu au o legătură directă cu guvernul unei țări terțe, sunt necesare pentru atingerea acestui obiectiv al Comunității și articolul 308 din tratat autorizează Consiliul să ia astfel de măsuri în cazul în care tratatul nu prevede alte atribuții specifice,

([1]) JO L 139, 2.6.2005, p. 25.
([2]) Aviz emis la 23 iunie 2005 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

▼B

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

(1) „Comitetul pentru sancțiuni” înseamnă comitetul Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite care a fost instituit în temeiul alineatului (3) din Rezoluția 1591 (2005) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite;

(2) „fonduri” înseamnă active financiare și beneficii de orice natură, care includ, dar nu se limitează la:

(a) numerar, cecuri, creanțe în numerar, trate, ordine de plată și alte instrumente de plată;

(b) depozite la instituții financiare sau alte entități, solduri de cont, creanțe și titluri de creanțe;

(c) titluri tranzacționate în cadru public sau privat și instrumente de datorie, inclusiv titluri de valoare și acțiuni, certificate sub formă de valori mobiliare, obligațiuni, bilete la ordin warante, obligațiuni negarantate și contracte pe instrumente derivate;

(d) dobânzi, dividende sau alte venituri generate sau majorate de active

(e) credite, drepturi la compensare, garanții, garanții de bună execuție sau alte angajamente financiare;

(f) acreditive, conosamente, contracte de vânzare;

(g) documente care atestă deținerea de participații la fonduri sau resurse financiare;

(h) orice alt instrument de finanțare a exporturilor;

(3) „înghețarea fondurilor” înseamnă prevenirea oricărei mișcări, oricărui transfer, oricărei modificări, utilizări, accesări sau manipulări de fonduri care ar avea ca rezultat schimbarea volumului, a cantității,a locației, a deținerii, a posesiei, a caracterului, a destinației fondurilor sau alte modificări care ar permite utilizarea fondurilor, inclusiv gestiunea de portofoliu;

(4) „resurse economice” înseamnă active de orice natură, corporale sau necorporale, mobile sau imobile, care nu sunt fonduri dar pot fi utilizate pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii;

(5) „înghețarea resurselor economice” înseamnă împiedicarea utilizării lor pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii pe orice cale, în special dar nu numai prin vânzarea, închirierea sau ipotecarea resurselor.

Articolul 2

(1) Toate fondurile și resursele economice care aparțin, sunt deținute sau controlate direct sau indirect de persoane fizice sau juridice, entități sau organisme enumerate în anexa I se îngheață.

(2) Nu se pun la dispoziția persoanelor fizice, persoanelor juridice, a entităților sau a organismelor enumerate în anexa I, direct sau indirect sau în beneficul acestora, fonduri sau resurse economice.

(3) Se interzice participarea intenționată la activități al căror obiect sau efect este sustragerea, directă sau indirectă,de la măsurilor menționate la alineatele (1) și (2).

▼B

Articolul 3

(1) Prin derogare de la articolul 2, autoritățile competente din statele membre, astfel cum sunt enumerate în anexa II, pot autoriza deblocarea sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, în condițiile pe care le consideră potrivite, după ce au stabilit că fondurile sau resursele economice respective sunt:

(a) necesare pentru acoperirea cheltuielilor de bază, inclusiv plățile pentru produse alimentare, chirii sau ipoteci, medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și taxe pentru utilități publice;

(b) destinate exclusiv plății onorariilor profesionale rezonabile și a rambursării cheltuielilor asociate cu prestarea de servicii juridice;

(c) destinate exclusiv pentru plata taxelor sau cheltuielilor ocazionate de depozitarea sau întreținerea fondurilor sau resurselor economice înghețate,

cu condiția ca statul membru în cauză să fi notificat decizia pe care a luat-o Comitetului pentru sancțiuni iar acesta să nu fi formulat obiecții în termen de două zile lucrătoare de la data notificării respective.

(2) Prin derogare de la articolul 2, autoritățile competente din statele membre, astfel cum sunt enumerate în anexa II, pot autoriza deblocarea sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, după ce au stabilit că aceste fonduri sau resurse sunt necesare pentru acoperirea de cheltuieli extraordinare, cu condiția ca statul membru să notifice decizia sa Comitetului pentru sancțiuni și această decizie să fi fost aprobată de către comitet.

Articolul 4

Prin derogare de la articolul 2, autoritățile competente din statele membre, astfel cum sunt enumerate în anexa II, pot autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate, în cazul in care sunt îndeplinite următoarele condiții:

(a) fondurile sau resursele economice fac obiectul unei măsuri judiciare, administrative sau arbitrale luate înainte de 29 martie 2005 sau al unei hotărâri judiciare, decizii administrative sau hotărâri arbitrale pronunțate înaintea acestei date;

(b) fondurile sau resursele economice vor fi utilizate exclusiv pentru satisfacerea cererilor garantate printr-o astfel de măsură sau considerate valabile prin această hotărâre, în limitele stabilite de actele cu putere de lege și normele administrative care reglementează drepturile persoanelor care formulează asemenea cereri;

(c) măsura sau hotărârea nu este în beneficiul unei persoane, entități sau organism enumerat în anexa I;

(d) recunoașterea măsurii sau a hotărârii nu contravine ordinii publice din statul membru în cauză;

(e) măsura sau hotărârea a fost notificată de către statul membru Comitetului pentru sancțiuni.

Articolul 5

(1) Articolul 2 alineatul (2) nu se aplică majorărilor conturilor înghețate, efectuate sub forma:

(a) dobânzilor sau altor venituri generate de aceste conturi sau

(b) plăților datorate în temeiul contractelor, acordurilor sau obligațiilor care au fost încheiate sau care au apărut anterior datei la care aceste conturi au intrat sub incidența dispozițiilor prezentului regulament,

▼B

cu condiția ca orice astfel de dobânzi, alte venituri sau plăți să fie înghețate în conformitate cu articolul 2 alineatul (1).

(2) Articolul 2 alineatul (2) nu împiedică creditarea conturilor înghețate de către instituții financiare sau de credit care primesc fonduri transferate de terți în contul persoanei, entității sau organismului enumerat în anexa I, cu condiția ca orice majorare a acestor conturi să fie și ea înghețată. Instituțiile financiare sau de credit informează de îndată autoritățile competente despre aceste tranzacții.

Articolul 6

(1) Fără a aduce atingere normelor aplicabile cu privire la comunicarea informațiilor, confidențialitate și secretul profesional, precum și dispozițiilor din articolul 284 din tratat, persoanele fizice și juridice, entitățile și organismele:

(a) furnizează de îndată orice informații care ar facilita respectarea prezentului regulament, precum conturile și sumele înghețate în conformitate cu articolul 2, autorităților competente din statele membre enumerate în anexa II, unde acestea își au reședința sau se află și transmit aceste informații Comisiei, direct sau prin intermediul acestor autorități competente;

(b) cooperează cu autoritățile competente enumerate în anexa II la orice verificare a acestor informații.

(2) Orice informații suplimentare primite direct de către Comisie sunt puse la dispoziția autorităților competente din statul membru în cauză.

(3) Orice informații furnizate sau primite în conformitate cu alineatele (1) și (2) sunt utilizate numai în scopurile pentru care au fost furnizate sau primite.

Articolul 7

Înghețarea fondurilor și a resurselor economice sau refuzul de a pune la dispoziție fonduri sau resurse economice, efectuate cu bună credință, pe baza faptului că o astfel de acțiuni sunt în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament, nu implică nici un fel de răspundere din partea persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului care le pune în aplicare, sau a directorilor ori angajaților săi, cu excepția cazului în care se dovedește că înghețarea acestor fonduri și resurse economice este rezultatul unei neglijențe.

Articolul 8

Comisia și statele membre se informează reciproc de îndată cu privire la măsurile adoptate în temeiul prezentului regulament și își comunică orice alte informații relevante de care dispun în legătură cu prezentul regulament, în special informații privind încălcările prezentului regulament, problemele întâmpinate la punerea sa în aplicare și hotărârile pronunțate de instanțele judecătorești naționale.

Articolul 9

(1) Comisia este împuternicită să:

(a) modifice anexa I pe baza celor stabilite de Comitetul pentru sancțiuni și

(b) modifice anexa II pe baza informațiilor furnizate de statele membre.

(2) Fără a aduce atingere drepturilor și obligațiilor statelor membre în temeiul Cartei Organizației Națiunilor Unite, Comisia menține toate

▼B

contactele necesare cu Comitetul pentru sancțiuni în scopul aplicării efective a prezentului regulament.

Articolul 10

Statele membre stabilesc normele privind sancțiunile aplicabile în cazul încălcărilor dispozițiilor prezentului regulament și adoptă toate măsurile necesare pentru a asigura punerea lor în aplicare. Aceste sancțiuni trebuie să fie eficiente, proporționale și disuasive.

Comisia va fi notificată de către statele membre cu privire la normele respective fără întârziere după data intrării în vigoare a prezentului regulament și va fi informată cu privire la orice modificare ulterioară.

Articolul 11

Prezentul regulament se aplică

(a) pe teritoriul Comunității, inclusiv în spațiul său aerian;

(b) la bordul oricărei aeronave sau nave aflate sub jurisdicția unui stat membru;

(c) oricărui resortisant al unui stat membru, aflat în interiorul sau în afara teritoriului Comunității;

(d) oricărei persoane juridice, entități sau organism înființat sau constituit în conformitate cu legislația unui stat membru;

(e) oricărei persoane juridice, entități sau organism care exercită o activitate economică în cadrul Comunității.

Articolul 12

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼B

ANEXA I

Lista persoanelor fizice și juridice, a entităților și organismelor menționate la articolul 2

[Anexa urmează să fie completată sub rezerva desemnării de către comitetul Consiliului de Securitate instituit în temeiul alineatului (3) din Rezoluția 1591 (2005) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite]

▼M3

1. Gaffar Mohammed **Elhassan** (*alias* Gaffar Mohmed **Elhassan**

   Funcția: General maior.

   Alte informații: Comandantul ►C1 forțelor armate sudaneze ◄ în regiunea militară de vest.

   Data nașterii: 24.6.1953.

▼M1

2. Șeic Musa HILAL

   Alte informații: Șeful suprem al tribului Jalul din Darfurul de Nord.

3. Adam Yacub SHANT

   Alte informații: Comandantul Armatei de Eliberare a Sudanului.

▼M3

4. Gabril Abdul Kareem **Badri** (*alias* Gibril Abdul Kareem **Barey**

   Functia: General.

   Alte informații: Comandant șef al Mișcării Naționale pentru Reformă și Dezvoltare.

▼B

ANEXA II

Lista autorităților competente menționate la articolele 3, 4, 5, 6 și 7

BELGIA

Federale Overheidsdienst Financiën
Thesaurie
Kunstlaan 30
B-1040 Brussel
Fax: 00 32 2 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

Service Public Fédéral des Finances
Trésorerie
30 Avenue des Arts
B-1040 Bruxelles
Fax: 00 32 2 233 74 65
E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

▼M2

BULGARIA

Министерство на финансите
ул. „Г.С. Раковски” № 102
София 1000
Тел: (359-2) 985 91
Факс: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance
102 „G.S. Rakovsky” street
Sofia 1000
Tel.: (359-2) 985 91
Fax: (359-2) 988 1207
E-mail: feedback@minfin.bg

▼B

REPUBLICA CEHĂ

Ministerstvo financí
Finanční analytický útvar
P.O. BOX 675
Jindřišská 14
111 21 Praha 1
Tel.: + 420 2 5704 4501
Fax: + 420 2 5704 4502

Ministerstvo zahraničních věcí
Odbor společné zahraniční a bezpečnostní politiky EU
Loretánské nám. 5
118 00 Praha 1
Tel.: + 420 2 2418 2987
Fax: + 420 2 2418 4080

DANEMARCA

Erhvervs- og Byggestyrelsen
Langelinie Allé 17
DK-2100 København K
Tlf. (45) 35 46 62 81
Fax (45) 35 46 62 03

Udenrigsministeriet
Asiatisk Plads 2
DK-1448 København K
Tlf. (45) 33 92 00 00
Fax (45) 32 54 05 33

Justitsministeriet
Slotholmsgade 10
DK-1216 København K
Tlf. (45) 33 92 33 40
Fax (45) 33 93 35 10

▼B

GERMANIA

Concerning freezing of funds:

Deutsche Bundesbank
Servicezentrum Finanzsanktionen
Postfach
D-80281 München
Tel. (49) 89 28 89 38 00
Fax (49) 89 35 01 63 38 00

Concerning technical assistance:

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29—35
D-65760 Eschborn
Tel. (49) 61 96 908-0
Fax (49) 61 96 908-800

ESTONIA

Eesti Välisministeerium
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
Tel.: + 372 6317 100
Faks: + 372 6317 199

Finantsinspektsioon
Sakala 4
15030 Tallinn
Tel.: + 372 6680 500
Faks: + 372 6680 501

GRECIA

A. Freezing of Assets

Ministry of Economy and Finance
General Directory of Economic Policy
Address: 5 Nikis Str.
10 563 Athens — Greece
Tel.: + 30 210 3332786
Fax: + 30 210 3332810

A. Δέσμευση κεφαλαίων

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/νση Οικονομικής Πολιτικής
Δ/νση: Νίκης 5
10 563 Αθήνα
Τηλ.: + 30 210 3332786
Φαξ: + 30 210 3332810

B. Import-Export restrictions

Ministry of Economy and Finance
General Directorate for Policy Planning and Management
Address Kornaroy Str.
10 563 Athens
Tel.: + 30 210 3286401-3
Fax: + 30 210 3286404

B. Περιορισμοί εισαγωγών — εξαγωγών

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών
Γενική Δ/νση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής
Δ/νση: Κορνάρου 1
Τ.Κ. 10 563 Αθήνα — Ελλάς
Τηλ.: + 30 210 3286401-3
Φαξ: + 30 210 3286404

▼B

SPANIA

Dirección General del Tesoro y Política Financiera
Subdirección General de Inspección y Control de Movimientos de Capitales
Ministerio de Economía
Paseo del Prado, 6
E-28014 Madrid
Tel. (34) 912 09 95 11
Dirección General de Comercio e Inversiones
Subdirección General de Inversiones Exteriores
Ministerio de Industria, Comercio y Turismo
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid
Tel. (34) 913 49 39 83

FRANȚA

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction générale du Trésor et de la politique économique
Service des affaires multilatérales et du développement
Sous-direction Politique commerciale et investissements
Service Services, Investissements et Propriété intellectuelle
139, rue du Bercy
75572 Paris Cedex 12
Tél.: (33) 1 44 87 72 85
Télécopieur: (33) 1 53 18 96 55

Ministère des affaires étrangères
Direction générale des affaires politiques et de sécurité
Direction des Nations unies et des organisations internationales
Sous-direction des affaires politiques
Tél.: (33) 1 43 17 59 68
Télécopieur (33) 1 43 17 46 91
Service de la politique étrangère et de sécurité commune
Tél.: (33) 1 43 17 45 16
Télécopieur: (33) 1 43 17 45 84

IRLANDA

United Nations Section
Department of Foreign Affairs
Iveagh House
79-80 Saint Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: + 353 1 478 0822
Fax: + 353 1 408 2165

Central Bank and Financial Services Authority of Ireland
Financial Markets Department
Dame Street
Dublin 2
Tel.: + 353 1 671 6666
Fax: + 353 1 679 8882

ITALIA

Ministero degli Affari Esteri
Piazzale della Farnesina, 1
I-00194 Roma
D.G.A.S. — Ufficio II
Tel. (39) 06 3691 2435
Fax. (39) 06 3691 4534

Ministero dell'Economia e delle Finanze
Dipartimento del Tesoro
Comitato di Sicurezza Finanziaria
Via XX Settembre, 97
I-00187 Roma
Tel. (39) 06 4761 3942
Fax. (39) 06 4761 3032

▼B

CIPRU

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
6 Andrea Araouzou
1421 Nicosia
Tel: + 357 22 86 71 00

Fax: + 357 22 31 60 71

Central Bank of Cyprus
80 Kennedy Avenue
1076 Nicosia
Tel: + 357 22 71 41 00
Fax: + 357 22 37 81 53

Ministry of Finance (Department of Customs)
M. Karaoli
1096 Nicosia
Tel: + 357 22 60 11 06
Fax: + 357 22 60 27 41/47

LETONIA

Latvijas Republikas Prokuratūra
Noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas novēršanas dienests
Kalpaka bulvāris 6
Rīga, LV 1801
Tālr. Nr. (371) 70144431
Fakss: (371) 7044804
E-pasts: gen@lrp.gov.lv

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija
Brīvības iela 36
Rīga, LV 1395
Tālr. Nr. (371) 7016201
Fakss: (371) 7828121
E-pasts: mfa.cha@mfa.gov.lv

LITUANIA

Security Policy Department
Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania
J. Tumo-Vaižganto 2
LT-01511 Vilnius
Lithuania
Tel. (370-5) 236 25 16
Faks. (370-5) 236 30 90

LUXEMBURG

Ministère des Affaires étrangères et de l'Immigration
Direction des Relations économiques internationales
5, rue Notre-Dame
L-2240 Luxembourg
Tél.: (352) 478 2346
Fax: (352) 22 20 48

Ministère des Finances
3, rue de la Congrégation
L-1352 Luxembourg
Tél.: (352) 478 2712
Fax: (352) 47 52 41

UNGARIA

Hungarian National Police Headquarters
Teve u. 4–6.
H-1139 Budapest
Hungary
Tel./fax: + 36-1-443-5554

Országos Rendőrfőkapitányság
1139 Budapest, Teve u. 4–6.
Magyarország
Tel./fax: + 36-1-443-5554

▼B

Ministry of Finance
József nádor tér. 2–4.
H-1051 Budapest
Hungary
Postbox: 1369 Pf.: 481
Tel.: + 36-1-318-2066, + 36-1-327-2100
Fax: + 36-1-318-2570, + 36-1-327-2749

Pénzügyminisztérium
1051 Budapest, József nádor tér. 2–4.
Magyarország
Postafiók: 1369 Pf.: 481
Tel.: + 36-1-318-2066, + 36-1-327-2100
Fax: + 36-1-318-2570, + 36-1-327-2749

Ministry of Economic Affairs and Transport (in view of Article 4)
Hungarian Trade Licencing Office
Margit krt.85.
H-1024 Budapest Hungary
Postbox: 1537 Pf.: 345
Tel.: + 36-1-336-7327

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium – Kereskedelmi
Engedélyezési Hivatal
Margit krt.85.
H-1024 Budapest Magyarország
Postafiók: 1537 Pf.: 345
Tel.: + 36-1-336-7327

MALTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet
Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin
Palazzo Parisio
Triq il-Merkanti
Valletta CMR 02
Tel.: + 356 21 24 28 53
Fax: + 356 21 25 15 20

ȚĂRILE DE JOS

De minister van Financiën
De Directie Financiële Markten/Afdeling Integriteit
Postbus 20201
NL-2500 EE Den Haag
Tel.: 070-342 8997
Fax: 070-342 7984

AUSTRIA

Oesterreichische Nationalbank
Otto Wagner Platz 3
A-1090 Wien
Tel. (+ 43-1) 404 20-0
Fax (+ 43-1) 404 20-7399

POLONIA

Main authority:

Ministry of Finance
General Inspector of Financial Information (GIFF)
ul. Świętokrzyska 12
00-916 Warsaw
Poland
Tel. (+ 48 22) 694 59 70
Fax. (+ 48 22) 694 54 50
Coordinating authority:

Ministry of Foreign Affairs
Department of Law and Treaties
Al. J. Ch. Szucha 23
00-580 Warsaw

▼B

Poland
Tel. (+ 48 22) 523 94 27 or 93 48
Fax. (+ 48 22) 523 83 29

PORTUGALIA

Ministério dos Negócios Estrangeiros
Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais
Largo do Rilvas
P-1350-179 Lisboa
Tel. (351) 21 394 67 02
Fax (351) 21 394 60 73

Ministério das Finanças
Direcção-Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Avenida Infante D. Henrique n.º 1, C, 2.º
P-1100 Lisboa
Tel. (351) 21 882 3390/8
Fax (351) 21 882 3399

▼M2

ROMÂNIA

Ministerul Afacerilor Externe
Aleea Alexandru, nr. 31
Sectorul 1, Bucureşti
Tel: +40 21 319 2183
Fax: +40 21 319 2226
e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanţelor Publice
Strada Apolodor nr. 17,
Sector 5, Bucureşti
Tel: +40 21 319 9743
Fax: +40 21 312 1630
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei şi Comerţului
Calea Victoriei, nr. 152
Sector 1, Bucureşti
Tel: +40 21 231 0262
Fax: +40 21 312 0513

▼B

SLOVENIA

Ministry of Foreign Affairs
Prešernova 25
SI-1000 Ljubljana
Tel.: 00386 1 4782000
Faks: 00386 1 4782341

Ministry of the Economy
Kotnikova 5
SI-1000 Ljubljana
Tel.: 00386 1 4783311
Faks: 00386 1 4331031
Ministry of Defence
Kardeljeva pl. 25
SI-1000 Ljubljana
Tel.: 00386 1 4712211
Faks: 00386 1 4318164

SLOVACIA

Ministerstvo financií Slovenskej republiky
Štefanovičova 5
P.O. BOX 82
817 82 Bratislava
Tel.: 00421/2/5958 1111
Fax: 00421/2/5249 8042

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky

▼B

Hlboká cesta 2
83336 Bratislava
Tel: 00421/2/5978 1111
Fax: 00421/2/5978 3649

FINLANDA

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet
PL/PB 176
FIN-00161 Helsinki/Helsingfors
P./Tfn (358-9) 16 00 5
Faksi/Fax (358-9) 16 05 57 07

SUEDIA

Articles 3 and 4:

Försäkringskassan
103 51 Stockholm
Tfn (46-8) 786 90 00
Fax (46-8) 411 27 89
Articles 5 and 6:

Finansinspektionen
Box 6750
113 85 Stockholm
Tfn (46-8) 787 80 00
Fax (46-8) 24 13 35

REGATUL UNIT

HM Treasury
Financial Systems and International Standards
1, Horse Guards Road
London SW1A 2HQ
United Kingdom
Tel. + 44 (0) 20 7270 5977
Fax. + 44 (0) 20 7270 5430

Bank of England
Financial Sanctions Unit
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
United Kingdom
Tel. + 44 (0) 20 7601 4768
Fax. + 44 (0) 20 7601 4309

COMUNITATEA EUROPEANĂ

European Commission
DG External Relations
Directorate A: Common Foreign and Security Policy (CFSP) and European Security and Defence Policy (ESDP): Commission Coordination and contribution
Unit A 2: Legal and institutional matters, CFSP Joint Actions, Sanctions, Kimberley Process
Tel. (32-2) 295 55 85
Fax (32-2) 296 75 63